



CHECKLIST BIRDING HOLLAND

Tour members: Sue and Terry Lee, Anne Beveridge, Mary and Arthur Sullivan
 Nick Baelz, Stephen Gilliard

Tour date: August 11-15 2016

Areas visited: Top-of-Holland, Oostvaardersplassen

Guide(s): Martijn Bot

Notes: Wader-tour for Travelling Naturalist

Red-throated Diver	<i>Gavia stellata</i>	Roodkeelduiker	
Black-throated Diver	<i>Gavia arctica</i>	Parelduiker	
Great Northern Diver	<i>Gavia immer</i>	Ijsduiker	
Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Dodaars	x
Red-necked Grebe	<i>Podiceps grisegena</i>	Roodhalsfuut	
Great Crested Grebe	<i>Podiceps cristatus</i>	Fuut	x
Slavonian Grebe	<i>Podiceps auritus</i>	Kuifduiker	
Black-necked Grebe	<i>Podiceps nigricollis</i>	Geoorde Fuut	x
Northern Fulmar	<i>Fulmarus glacialis</i>	Noordse Stormvogel	
Sooty Shearwater	<i>Puffinus griseus</i>	Grauwe Pijlstormvogel	
Northern Gannet	<i>Morus bassanus</i>	Jan van Gent	
Great Cormorant	<i>Phalacrocorax carbo</i>	Aalscholver	x
European Shag	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	Kuifaalscholver	
Grey Heron	<i>Ardea cinerea</i>	Blauwe Reiger	x
Purple Heron	<i>Ardea purpurea</i>	Purperreiger	
Great Egret	<i>Casmerodius albus</i>	Grote Zilverreiger	x
Little Egret	<i>Egretta garzetta</i>	Kleine Zilverreiger	x
Cattle Egret	<i>Bubulcus ibis</i>	Koereiger	
Black-crowned Night-Heron	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Kwak	
Little Bittern	<i>Ixobrychus minutus</i>	Woudaap	
Great Bittern	<i>Botaurus stellaris</i>	Roerdomp	
Black Stork	<i>Ciconia nigra</i>	Zwarte Ooievaar	x

White Stork	<i>Ciconia ciconia</i>	Ooievaar	x
Glossy Ibis	<i>Plegadis falcinellus</i>	Zwarte Ibis	x
Eurasian Spoonbill	<i>Platalea leucorodia</i>	Lepelaar	x
Greater Flamingo	<i>Phoenicopterus roseus</i>	Europese Flamingo	
Mute Swan	<i>Cygnus olor</i>	Knobbelzwaan	x
Whooper Swan	<i>Cygnus cygnus</i>	Wilde Zwaan	
Bewick's Swan	<i>Cygnus bewickii</i>	Kleine Zwaan	
Taiga Bean Goose	<i>Anser fabalis</i>	Taigarietgans	
Tundra Bean Goose	<i>Anser serrirostris</i>	Toendrarietgans	
Pink-footed Goose	<i>Anser brachyrhynchus</i>	Kleine Rietgans	
Greater White-fronted Goose	<i>Anser albifrons</i>	Kolgans	
Lesser White-fronted Goose	<i>Anser erythropus</i>	Dwerggans	
Greylag Goose	<i>Anser anser</i>	Grauwe Gans	x
Snow Goose	<i>Anser caerulescens</i>	Sneeuwgans	x
Ross' Goose	<i>Anser rossii</i>	Ross' Gans	
Canada Goose	<i>Branta canadensis</i>	Grote Canadese Gans	x
Barnacle Goose	<i>Branta leucopsis</i>	Brandgans	x
Brant	<i>Branta bernicla</i>	Rotgans	
Black Brant	<i>Branta nigricans</i>	Zwarte Rotgans	
White-bellied Brant	<i>Branta hrota</i>	Witbuikrotgans	
Red-breasted Goose	<i>Branta ruficollis</i>	Roodhalsgans	
Ruddy Shelduck	<i>Tadorna ferruginea</i>	Casarca	x
Common Shelduck	<i>Tadorna tadorna</i>	Bergeend	x
Eurasian Wigeon	<i>Anas penelope</i>	Smient	x
Gadwall	<i>Anas strepera</i>	Krakeend	x
Eurasian Teal	<i>Anas crecca</i>	Wintertaling	x
Mallard	<i>Anas platyrhynchos</i>	Wilde Eend	x
Northern Pintail	<i>Anas acuta</i>	Pijlstaart	x
Garganey	<i>Anas querquedula</i>	Zomertaling	x

Northern Shoveler	<i>Anas clypeata</i>	Slobeend	x
Red-crested Pochard	<i>Netta rufina</i>	Krooneend	
Common Pochard	<i>Aythya ferina</i>	Tafeleend	x
Ferruginous Pochard	<i>Aythya nyroca</i>	Witoogeend	
Tufted Duck	<i>Aythya fuligula</i>	Kuifeend	x
Greater Scaup	<i>Aythya marila</i>	Topper	
Common Eider	<i>Somateria mollissima</i>	Eidereend	
Long-tailed Duck	<i>Clangula hyemalis</i>	Ijseend	
Common Scoter	<i>Melanitta nigra</i>	Zwarte Zeeend	
Velvet Scoter	<i>Melanitta fusca</i>	Grote Zeeend	
Common Goldeneye	<i>Bucephala clangula</i>	Brilduiker	x
Smew	<i>Mergellus albellus</i>	Nonnetje	
Red-breasted Merganser	<i>Mergus serrator</i>	Middelste Zaagbek	
Common Merganser	<i>Mergus merganser</i>	Grote Zaagbek	
Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>	Visarend	
European Honey-buzzard	<i>Pernis apivorus</i>	Wespendief	
Red Kite	<i>Milvus milvus</i>	Rode Wouw	
Black Kite	<i>Milvus migrans</i>	Zwarte Wouw	
White-tailed Eagle	<i>Haliaeetus albicilla</i>	Zeearend	x
Western Marsh-Harrier	<i>Circus aeruginosus</i>	Bruine Kiekendief	x
Hen Harrier	<i>Circus cyaneus</i>	Blauwe Kiekendief	x
Montagu's Harrier	<i>Circus pygargus</i>	Grauwe Kiekendief	x
Eurasian Sparrowhawk	<i>Accipiter nisus</i>	Sperwer	x
Northern Goshawk	<i>Accipiter gentilis</i>	Havik	x
Eurasian Buzzard	<i>Buteo buteo</i>	Buizerd	x
Rough-legged Hawk	<i>Buteo lagopus</i>	Ruigpootbuizerd	
Eurasian Kestrel	<i>Falco tinnunculus</i>	Torenavk	x
Red-footed Falcon	<i>Falco vespertinus</i>	Roodpootvalk	
Merlin	<i>Falco columbarius</i>	Smelleken	

Eurasian Hobby	Falco subbuteo	Boomvalk	
Peregrine Falcon	Falco peregrinus	Slechtvalk	x
Black Grouse	Tetrao tetrix	Korhoen	
Gray Partridge	Perdix perdix	Patrijs	
Common Quail	Coturnix coturnix	Kwartel	
Common Crane	Grus grus	Kraanvogel	
Water Rail	Rallus aquaticus	Waterral	x
Corn Crake	Crex crex	Kwartelkoning	
Spotted Crake	Porzana porzana	Porseleinhoen	x
Common Moorhen	Gallinula chloropus	Waterhoen	x
Eurasian Coot	Fulica atra	Meerkoet	x
Eurasian Oystercatcher	Haematopus ostralegus	Scholekster	x
Black-winged Stilt	Himantopus himantopus	Steltkluut	x
Pied Avocet	Recurvirostra avosetta	Kluut	x
Northern Lapwing	Vanellus vanellus	Kievit	x
Eurasian Golden-Plover	Pluvialis apricaria	Goudplevier	x
Grey Plover	Pluvialis squatarola	Zilverplevier	x
Common Ringed Plover	Charadrius hiaticula	Bontbekplevier	x
Little Ringed Plover	Charadrius dubius	Kleine Plevier	x
Kentish Plover	Charadrius alexandrinus	Strandplevier	
Eurasian Dotterel	Charadrius morinellus	Morinelplevier	
Eurasian Woodcock	Scolopax rusticola	Houtsnip	
Jack Snipe	Lymnocyptes minimus	Bokje	
Common Snipe	Gallinago gallinago	Watersnip	x
Black-tailed Godwit	Limosa limosa	Grutto	x
Bar-tailed Godwit	Limosa lapponica	Rosse Grutto	x
Whimbrel	Numenius phaeopus	Regenwulp	x
Eurasian Curlew	Numenius arquata	Wulp	x
Spotted Redshank	Tringa erythropus	Zwarte Ruiter	x

Common Redshank	<i>Tringa totanus</i>	Tureluur	x
Marsh Sandpiper	<i>Tringa stagnatilis</i>	Poelruiter	
Common Greenshank	<i>Tringa nebularia</i>	Groenpootruiter	x
Green Sandpiper	<i>Tringa ochropus</i>	Witgatje	x
Wood Sandpiper	<i>Tringa glareola</i>	Bosruiter	x
Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	Oeverloper	x
Ruddy Turnstone	<i>Arenaria interpres</i>	Steenloper	x
Red Knot	<i>Calidris canutus</i>	Kanoet	x
Sanderling	<i>Calidris alba</i>	Drieteenstrandloper	x
Little Stint	<i>Calidris minuta</i>	Kleine Strandloper	x
Temminck's Stint	<i>Calidris temminckii</i>	Temminck's Strandloper	x
Curlew Sandpiper	<i>Calidris ferruginea</i>	Krombekstrandloper	x
Dunlin	<i>Calidris alpina</i>	Bonte Strandloper	x
Broad-billed Sandpiper	<i>Limicola falcinellus</i>	Breedbekstrandloper	
Pectoral Sandpiper	<i>Calidris melanotos</i>	Gestreepte Strandloper	x
Purple Sandpiper	<i>Calidris maritima</i>	Paarse Strandloper	
Ruff	<i>Philomachus pugnax</i>	Kemphaan	x
Red-necked Phalarope	<i>Phalaropus lobatus</i>	Grauwe Franjepoot	
Red Phalarope	<i>Phalaropus fulicaria</i>	Rosse Franjepoot	
Great Skua	<i>Stercorarius skua</i>	Grote Jager	
Pomarine Skua	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Middelste Jager	
Arctic Skua	<i>Stercorarius parasiticus</i>	Kleine Jager	
Long-tailed Jaeger	<i>Stercorarius longicaudus</i>	Kleinste Jager	
Common Gull	<i>Larus canus</i>	Stormmeeuw	x
Great Black-backed Gull	<i>Larus marinus</i>	Grote Mantelmeeuw	x
Glaucous Gull	<i>Larus hyperboreus</i>	Grote Burgemeester	
Iceland Gull	<i>Larus glaucoides</i>	Kleine Burgemeester	
Herring Gull	<i>Larus argentatus</i>	Zilvermeeuw	x
Yellow-legged Gull	<i>Larus michahellis</i>	Geelpootmeeuw	x

Caspian Gull	Larus cachinnans	Pontische Meeuw	x
Lesser Black-backed Gull	Larus graellsii	Kleine Mantelmeeuw	x
Black-headed Gull	Chroicocephalus ridibundus	Kokmeeuw	x
Mediterranean Gull	Larus melanocephalus	Zwartkopmeeuw	
Little Gull	Hydrocoloeus minutus	Dwergmeeuw	
Sabine's Gull	Xema sabini	Vorkstaartmeeuw	
Black-legged Kittiwake	Rissa tridactyla	Drieteenmeeuw	
Gull-billed Tern	Gelochelidon nilotica	Lachstern	
Caspian Tern	Hydroprogne caspia	Reuzenster	x
Sandwich Tern	Sterna sandvicensis	Grote Stern	
Common Tern	Sterna hirundo	Visdief	x
Arctic Tern	Sterna paradisaea	Noordse Stern	
Little Tern	Sternula albifrons	Dwergstern	
Whiskered Tern	Chlidonias hybrida	Witwangstern	x
White-winged Tern	Chlidonias leucopterus	Witvleugelstern	x
Black Tern	Chlidonias niger	Zwarte Stern	x
Little Auck	Alle alle	Kleine Alk	
Common Guillemot	Uria aalge	Zeekoet	
Razorbill	Alca torda	Alk	
Stock Dove	Columba oenas	Holenduif	x
Wood-Pigeon	Columba palumbus	Houtduif	x
Eurasian Turtle-Dove	Streptopelia turtur	Zomertortel	
Eurasian Collared-Dove	Streptopelia decaocto	Turkse Tortel	x
Common Cuckoo	Cuculus canorus	Koekoek	x
Barn Owl	Tyto alba	Kerkuil	
Eurasian Eagle-Owl	Bubo bubo	Oehoe	
Tawny Owl	Strix aluco	Bosuil	
Little Owl	Athene noctua	Steenuil	
Northern Long-eared Owl	Asio otus	Velduil	

Short-eared Owl	<i>Asio flammeus</i>	Ransuil	
Eurasian Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Nachtzwaluw	
Common Swift	<i>Apus apus</i>	Gierzwaluw	x
Common Kingfisher	<i>Alcedo atthis</i>	IJsvogel	x
European Bee-eater	<i>Merops apiaster</i>	Bijeneter	
Eurasian Hoopoe	<i>Upupa epops</i>	Hop	
Eurasian Wryneck	<i>Jynx torquilla</i>	Draaihals	
Lesser Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos minor</i>	Kleine Bonte Specht	
Middle Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos medius</i>	Middelste Bonte Specht	
Great Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos major</i>	Grote Bonte Specht	x
Black Woodpecker	<i>Dryocopus martius</i>	Zwarte Specht	
Green Woodpecker	<i>Picus viridis</i>	Groene Specht	
Crested Lark	<i>Galerida cristata</i>	Kuifleeuwerik	
Wood Lark	<i>Lullula arborea</i>	Boomleeuwerik	
Sky Lark	<i>Alauda arvensis</i>	Veldleeuwerik	
Horned Lark	<i>Eremophila alpestris</i>	Strandleeuwerik	
Sand Martin	<i>Riparia riparia</i>	Overzwaluw	x
Barn Swallow	<i>Hirundo rustica</i>	Boerenzwaluw	x
House Martin	<i>Delichon urbicum</i>	Huiszwaluw	x
White Wagtail	<i>Motacilla alba</i>	Witte Kwikstaart	x
Pied Wagtail	<i>Motacilla yarrellii</i>	Rouwkwikstaart	
Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>	Gele Kwikstaart	x
Nordic Yellow Wagtail	<i>Motacilla thunbergi</i>	Noordse Kwikstaart	
English Yellow Wagtail	<i>Motacilla flavissima</i>	Engelse Kwikstaart	
Gray Wagtail	<i>Motacilla cinerea</i>	Grote Gele Kwikstaart	
Richard's Pipit	<i>Anthus richardi</i>	Grote Pieper	
Tawny Pipit	<i>Anthus campestris</i>	Duinpieper	
Tree Pipit	<i>Anthus trivialis</i>	Boompieper	
Meadow Pipit	<i>Anthus pratensis</i>	Graspieper	x

Red-throated Pipit	<i>Anthus cervinus</i>	Roodkeelpieper	
Rock Pipit	<i>Anthus petrosus</i>	Oeverpieper	
Water Pipit	<i>Anthus spinoletta</i>	Waterpieper	
Goldcrest	<i>Regulus regulus</i>	Goudhaan	
Firecrest	<i>Regulus ignicapilla</i>	Vuurgoudhaan	
Bohemian Waxwing	<i>Bombycilla garrulus</i>	Pestvogel	
White-throated Dipper	<i>Cinclus cinclus</i>	Waterspreeuw	
Winter Wren	<i>Troglodytes troglodytes</i>	Winterkoning	x
Dunnock	<i>Prunella modularis</i>	Heggenmus	
Ring Ouzel	<i>Turdus torquatus</i>	Beflijster	
Eurasian Blackbird	<i>Turdus merula</i>	Merel	x
Fieldfare	<i>Turdus pilaris</i>	Kramsvogel	
Redwing	<i>Turdus iliacus</i>	Koperwiek	
Song Thrush	<i>Turdus philomelos</i>	Zanglijster	
Mistle Thrush	<i>Turdus viscivorus</i>	Grote Lijster	x
Zitting Cisticola	<i>Cisticola juncidis</i>	Graszanger	
Cetti's Warbler	<i>Cettia cetti</i>	Cetti's Zanger	
Grasshopper Warbler	<i>Locustella naevia</i>	Sprinkhaanzanger	
Savi's Warbler	<i>Locustella luscinioides</i>	Snor	
Sedge Warbler	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Rietzanger	x
Eurasian Reed-Warbler	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Kleine Karekiet	x
Marsh Warbler	<i>Acrocephalus palustris</i>	Bosrietzanger	x
Great Reed-Warbler	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Grote Karekiet	
Icterine Warbler	<i>Hippolais icterina</i>	Spotvogel	
Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus</i>	Fitis	x
Common Chiffchaff	<i>Phylloscopus collybita</i>	Tjiftjaf	x
Siberian Chiffchaff	<i>Phylloscopus tristis</i>	Siberische Tjiftjaf	
Iberian Chiffchaff	<i>Phylloscopus ibericus</i>	Iberische Tjiftjaf	
Wood Warbler	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Fluiter	

Pallas's Warbler	<i>Phylloscopus proregulus</i>	Pallas Boszanger	
Dusky Warbler	<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Bruine Boszanger	
Yellow-browed Warbler	<i>Phylloscopus inornatus</i>	Bladkoning	
Blackcap	<i>Sylvia atricapilla</i>	Zwartkop	x
Garden Warbler	<i>Sylvia borin</i>	Tuinfluit	x
Greater Whitethroat	<i>Sylvia communis</i>	Grasmus	x
Lesser Whitethroat	<i>Sylvia curruca</i>	Braamsluiper	
Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata</i>	Grauwe Vliegenvanger	x
European Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca</i>	Bonte Vliegenvanger	
European Robin	<i>Erithacus rubecula</i>	Roodborst	
Common Nightingale	<i>Luscinia megarhynchos</i>	Nachtegaal	
White-starred Bluethroat	<i>Luscinia svecica</i>	Blauwborst	x
Black Redstart	<i>Phoenicurus ochruros</i>	Zwarte Roodstaart	x
Common Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Gekraagde Roodstaart	
Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	Paapje	
Common Stonechat	<i>Saxicola rubicola</i>	Roodborsttapuit	x
Northern Wheatear	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Tapuit	
Bearded Tit	<i>Panurus biarmicus</i>	Baardman	x
Long-tailed Tit	<i>Aegithalos caudatus</i>	Staartmees	
Marsh Tit	<i>Poecile palustris</i>	Glanskop	
Willow Tit	<i>Poecile montanus</i>	Matkop	x
Coal Tit	<i>Periparus ater</i>	Zwarte Mees	
Crested Tit	<i>Lophophanes cristatus</i>	Kuifmees	
Great Tit	<i>Parus major</i>	Koolmees	x
Blue Tit	<i>Cyanistes caeruleus</i>	Pimpelmees	x
Eurasian Nuthatch	<i>Sitta europaea</i>	Boomklever	x
Eurasian Treecreeper	<i>Certhia familiaris</i>	Kortsnavelboomkruiper	
Short-toed Treecreeper	<i>Certhia brachydactyla</i>	Boomkruiper	x
Eurasian Penduline-Tit	<i>Remiz pendulinus</i>	Buidelmees	

Eurasian Golden Oriole	Oriolus oriolus	Wielewaal	
Red-backed Shrike	Lanius collurio	Grauwe Klauwier	
Great Grey Shrike	Lanius excubitor	Klapekster	
Woodchat Shrike	Lanius senator	Roodkopklauwier	
Eurasian Jay	Garrulus glandarius	Gaai	x
Eurasian Magpie	Pica pica	Ekster	x
Eurasian Jackdaw	Corvus monedula	Kauw	x
House Crow	Corvus splendens	Huiskraai	
Rook	Corvus frugilegus	Roek	x
Carrion Crow	Corvus corone	Zwarte Kraai	x
Hooded Crow	Corvus cornix	Bonte Kraai	
Common Raven	Corvus corax	Raaf	x
European Starling	Sturnus vulgaris	Spreeuw	x
House Sparrow	Passer domesticus	Huismus	x
Eurasian Tree Sparrow	Passer montanus	Ringmus	x
Chaffinch	Fringilla coelebs	Vink	x
Brambling	Fringilla montifringilla	Keep	
Common Rosefinch	Carpodacus erythrinus	Roodmus	
Common Crossbill	Loxia curvirostra	Kruisbek	
European Greenfinch	Chloris chloris	Groenling	x
Common Redpoll	Acanthis flammea	Grote Barmsijs	
Lesser Redpoll	Acanthis cabaret	Kleine Barmsijs	
Eurasian Siskin	Spinus spinus	Sijs	
European Goldfinch	Carduelis carduelis	Putter	x
Twite	Linaria flavirostris	Frater	
Eurasian Linnet	Linaria cannabina	Kneu	x
European Serin	Serinus serinus	Europese kanarie	
Eurasian Bullfinch	Pyrrhula pyrrhula	Goudvink	
Hawfinch	Coccothraustes coccothraustes	Appelvink	

Yellowhammer
Ortolan Bunting
Reed Bunting
Corn Bunting
Lapland Longspur
Snow Bunting

Emberiza citrinella
Emberiza hortulana
Emberiza schoeniclus
Emberiza calandra
Calcarius lapponicus
Plectrophenax nivalis

Geelgors
Ortolaan
Rietgors
Grauwe Gors
Ijsgors
Sneeuwgors

x

129

Introduced or escaped species (not countable):

Sacred Ibis
Black Swan
Egyptian Goose
Bar-headed Goose
Mandarin Duck
Wood Duck
Ruddy Duck
Rosy-billed Pochard
Ring-necked Pheasant
Ring-necked Parakeet
Chilean Flamingo

Threskiornis aethiopicus
Cygnus atratus
Alopochen aegyptiacus
Anser indicus
Aix galericulata
Aix sponsa
Oxyura jamaicensis
Netta peposaca
Phasianus colchicus
Psittacula krameri
Phoenicopterus chilensis

Heilige Ibis
Zwarte Zwaan
Nijlgans
Indische Gans
Mandarijneend
Carolina Eend
Rosse Stekelstaart
Peposaka-eend
Fazant
Halsbandparkiet
Chileense Flamingo

x

1

